

Zmluva o poskytnutí dotácie

č. SSV/OZP/020/2024

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)
medzi

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

banka: Československá obchodná banka, a.s.

č. účtu v tvare IBAN: [REDACTED]

zastúpenie: Mgr. Dušana Kurillová, zástupkyňa riaditeľa sekcie sociálnych vecí v zmysle Podpisového poriadku platného a účinného ku dňu podpisania tejto zmluvy

(ďalej len ako „poskytovateľ“)

a

Mareena

sídlo: Kulíškova 1015/19, 821 08 Bratislava - mestská časť Ružinov

zápis v registri: subjekt je registrovaný na MV SR dňa 2017-03-03 pod č. VVS/1-900/90-50785

IČO: 50760611

DIČ: 2120587095

banka: Tatra banka, a.s.

č. účtu v tvare IBAN: [REDACTED]

zastúpenie: Michaela Pobudová, štatutárka

(ďalej len ako „príjemca“)

(poskytovateľ a príjemca spolu ďalej len ako „zmluvné strany“ alebo samostatne aj ako „zmluvná strana“)

Preambula

Zmluvné strany sa, v súlade so Štatútom dotačného programu Bratislava pre všetkých (ďalej len ako „štatút“), Všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 16/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 5/2022, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 16/2012 o poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a Všeobecne záväzným nariadením hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1/2023, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 16/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, v znení Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava č. 5/2022 (ďalej spolu ako „VZN“), dohodil na uzatvorenie tejto zmluvy.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu poskytovateľa na podporu aktivít projektu realizovaného príjemcom v zmysle žiadosti príjemcu.
2. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou poskytovateľa je poskytnúť príjemcovi finančné prostriedky vo výške 10 000,00 € (slovom: **desať tisíc eur**) euro (ďalej len ako „dotácia“).

3. Hlavnou, nie však jedinou povinnosťou príjemcu je poskytnutú dotáciu použiť výlučne v súlade s touto zmluvou, štatútom, VZN a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok II Projekt

1. Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „projekt“ rozumie **Zvyšovanie sociálnej súdržnosti a inklúzie zraniteľných cudzincov cez dobrovoľníctvo v Bratislave**, ktorý je podrobne popísaný v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „Príloha č. 1“).
2. Prijemca sa zaväzuje použiť dotáciu výlučne na financovanie projektu v zmysle tejto zmluvy a Prílohy č. 1 a v súlade s rozpočtom popísaným v Prílohe č. 2 tejto zmluvy (ďalej len „Príloha č. 2“)

Článok III Čerpanie dotácie

1. Poskytovateľ poskytne dotáciu príjemcovi na bankový účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy a to najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za dotáciu preberá príjemca dňom jej pripísania na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Prijemca je oprávnený čerpať dotáciu najneskôr do 31.12.2024, to neplatí ak sa príjemcovi povie na základe odôvodnenej žiadosti výnimka z časového použitia dotácie s výnimkou rozpočtových prostriedkov z dotácii uvedených v zákone č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijemcovi sa pri zúčtovaní poskytnutej dotácie uznajú za oprávnené náklady výlučne tie náklady, ktoré súvisia s realizáciou projektu, a ktoré príjemcovi vznikli a boli uhradené v rozhodujúcom kalendárnom roku, vrátane nákladov vzniknutých pred podpisom tejto zmluvy za podmienky dodržania dohodnutého účelu využitia dotácie stanoveného v zmluve. Za rozhodujúci kalendárny rok sa považuje rok, v ktorom bola dotácia poskytnutá.
4. Za oprávnené nákladové položky sa považujú najmä náklady na:
 - a) nájomné priestorov priamo potrebných na realizáciu projektu,
 - b) prenájom technických prostriedkov potrebných na realizáciu projektu,
 - c) ubytovanie, stravovanie a občerstvenie súvisiace s projektom,
 - d) cestovné, prepravné výdavky v súvislosti s projektom (okrem pohonných hmôt),
 - e) mzdové náklady (len za odpracované hodiny na projekte) a iné výdavky za odbornú prácu priamo súvisiacu s realizáciou projektu,
 - f) práce a služby súvisiace s projektom,
 - g) všeobecný spotrebný materiál potrebný na realizáciu projektu,
 - h) prípadne iné náklady súvisiace s realizáciou projektu v súlade so zákonom č. 583/004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Za neoprávnené náklady sa považujú najmä, nie však výlučne, náklady na:
 - a) úhradu/refundáciu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov, úhrada záväzkov týkajúcich sa budúcich rozpočtových rokov,
 - b) splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
 - c) bankové, správne a manipulačné poplatky,
 - d) výdavky na obstaranie alebo technické zhodnotenie dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku,
 - e) nájomné priestorov slúžiacich na bežnú prevádzku a ďalšie prevádzkové náklady, ktoré priamo nesúvisia s podporeným projektom,
 - f) výdavky na náhrady mzdy – dovolenka, ošetrovanie lekárom, nemocenské, sviatok, pričom uvedené výdavky možno akceptovať v rámci spolufinancovania projektu príjemcom dotácie;

- g) nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov,
 - h) nákup pohonných hmôt,
 - i) výdavky na úhradu dane z pridanej hodnoty, ak si môže príjemca dotácie uplatniť jej odpočítanie,
 - j) výdavky alebo ich časti, na ktoré príjemca poberá inú dotáciu alebo finančný príspevok zo strany poskytovateľa alebo iných zdrojov (duplicitné financovanie),
 - k) výdavky neuvedené v schválenom projekte s výnimkou oznámených a schválených zmien v rozpočte,
 - l) nešpecifické výdavky a výdavky nevzťahujúce sa na schválený projekt,
 - m) výdavky, ktoré nie sú doložené príslušnými účtovnými dokladmi,
 - n) výdavky, ktoré vzniknú tretím osobám a nie sú uhradené priamo prijímateľom dotácie, pričom metodický dokument poskytovateľa dotácie môže popisovať výnimky, kedy a za akých podmienok sú tieto výdavky oprávnené,
 - o) výdavky na služby a práce súvisiace s prípravou projektu žiadateľa o dotáciu.
6. Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle metodický dokument „Inštrukcie k čerpaniu a zúčtovaniu dotácie“, podľa ktorého sa príjemca zaväzuje postupovať (odkaz - https://cdn-api.bratislava.sk/strapi-homepage/upload/Instrukcie_k_cerpaniu_dotacie_a_jej_vyuctovaniu_2024_312b9b5589.pdf).

Článok IV Vybrané práva a povinnosti príjemcu

1. Príjemca je povinný:
 - a) viesť dotáciu na bankovom účte uvedenom v záhlaví tejto zmluvy na ktorý bola poskytnutá dotácia, viesť príslušné účtovníctvo a zabezpečiť archiváciu účtovných dokladov súvisiacich s dotáciou v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
 - b) použiť dotáciu hospodárne a efektívne v súlade s touto zmluvou, s ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o rozpočtových pravidlách**“), zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy**“), ako aj zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o verejnom obstarávaní**“), zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o účtovníctve**“), zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**zákon o finančnej kontrole**“),
 - c) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom,
 - d) spolufinancovať projekt v rozsahu minimálne 10 % zo sumy čerpanej dotácie,
 - e) uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, vlastných propagačných materiáloch, na webovom sídle príjemcu (ak je zriadené), na profiloch sociálnych sietí príjemcu a v mediálnych výstupoch uskutočnených v súvislosti s projektom, vrátane tých, ktoré sú poskytnuté na konferenciách, seminároch alebo iných akciách, informáciu: „**Projekt realizovaný s finančnou podporou hlavného mesta SR Bratislavy**“ a uviesť logo poskytovateľa v požadovanom formáte,
 - f) zúčtovať dotáciu a predložiť poskytovateľovi záverečnú správu o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní dotácie s náležitostami uvedenými podrobne v článku V tejto zmluvy do 60 (slovom: šesťdesiat) dní po ukončení projektu; najneskôr však do 5. januára nasledujúceho kalendárneho roka, v ktorom bola dotácia poskytnutá,
 - g) v prípade povolenia výnimky z časového použitia dotácie je príjemca povinný zúčtovať dotáciu najneskôr do konca kalendárneho roka, v ktorom má povolené v súlade s takto udelenou výnimkou dotáciu použiť,
 - h) archivovať účtovné a iné doklady súvisiace s poskytnutou dotáciou za podmienok a v lehotách uvedených v zákone o účtovníctve a iných všeobecne záväzných právnych predpisoch.
2. Výnosy z dotácie, nevyčerpanú dotáciu alebo jej časť a neoprávnené použitú dotáciu alebo jej časť sa príjemca zaväzuje poukázať bezhotovostným bankovým prevodom, pod rovnakým variabilným symbolom na účet poskytovateľa, z ktorého mu boli finančné prostriedky poskytnuté nasledovne:

- a) výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy dotácie, po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu) bezodkladne, najneskôr do 5. januára nasledujúceho kalendárneho roka po poskytnutí dotácie,
 - b) nevyčerpanú dotáciu alebo jej časť najneskôr do 31. decembra príslušného kalendárneho roka; to neplatí ak sa príjemcovi v zmysle zákona povolí na základe odôvodnenej žiadosti výnimka z časového použitia dotácie, v takom prípade príjemca zúčtuje dotáciu najneskôr do konca kalendárneho roka, v ktorom má povolené v súlade s takto udelenou výnimkou dotáciu použiť,
 - c) neoprávnene použitú dotáciu alebo jej časť v lehote určenej v zaslanej výzve poskytovateľa na vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov.
3. Najmenej 3 (slovom: tri) pracovné dni pred poukázaním výnosov z poskytnutej dotácie, alebo poukázaním nevyčerpanej dotácie alebo jej časti, alebo neoprávnene použitej dotácie alebo jej časti na účet poskytovateľa je príjemca povinný zaslať poskytovateľovi avízo s uvedením čísla tejto zmluvy a výšky vrátených finančných prostriedkov elektronickou poštou na kontaktný email uvedený v článku X tejto zmluvy. V rámci poznámky pri úhrade platby príjemca uvedie číslo tejto zmluvy.
 4. Akékoľvek zmeny v rozpočte popísanom v Prílohe č. 2 je potrebné realizovať najneskôr do 10. decembra rozhodujúceho kalendárneho roka, pričom príjemca:
 - a) bez podania žiadosti o zmenu môže uskutočniť presuny finančných prostriedkov medzi položkami rozpočtu, ak to nemení účel a charakter projektu a úprava je maximálne do výšky 10 % z pôvodne schválenej hodnoty znižovanej položky rozpočtu. Táto možnosť sa netýka položiek v rozpočtovej kapitole MZDY A HONORÁRE. Príjemca je povinný do 5 (slovom: päť) kalendárnych dní informovať emailom poskytovateľa o každej takejto zmene do 10 % a uviesť to aj vo vyúčtovaní Záverečnej správy, v komentároch k jednotlivým výdavkom.
 - b) o akúkoľvek zmenu nad rámec vyššie uvedeného v písm. a), t. j. pri úprave prevyšujúcej 10 % zo znižovanej položky a pri akejkoľvek zmene v kapitole MZDY a HONORÁRE, musí príjemca najprv požiadať poskytovateľa o odsúhlasenie úpravy prostredníctvom zaslania žiadosti o zmenu emailom a až po odsúhlasení môže zmenu vykonať. Každú zmenu je potrebné uviesť aj vo vyúčtovaní Záverečnej správy, v komentároch k jednotlivým výdavkom.
 5. Príjemca podpisom zmluvy záväzne deklaruje, že:
 - a) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
 - b) nie je voči nemu vedený súdny, exekučný, daňový výkon rozhodnutia,
 - c) nemá evidované daňové nedoplatky a nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie a/alebo sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,
 - d) nemá evidované nedoplatky voči poskytovateľovi, ani voči právnickým osobám zriadeným poskytovateľom,
 - e) neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zároveň príjemca týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Rovnako sa príjemca zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávných predpisoch,
 - f) nebol mu právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie,
 - g) výdavky alebo ich časť, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov,
 - h) je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak mu zo zákona vyplýva povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora,
 - i) má v registri mimovládnych neziskových organizácií zapísané všetky údaje požadované zákonom č. 364/2018 Z. z. o registri mimovládnych neziskových organizácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
 6. V prípade ak príjemca prestane vykonávať svoju činnosť alebo stratí oprávnenie vykonávať svoju činnosť, zaniká mu týmto momentom možnosť použiť finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy a je povinný k

momentu zániku alebo straty oprávnenia vykonávať svoju činnosť predložiť účtovné doklady k dovtedy použitým prostriedkom. V takomto prípade je nevyužitý finančný prostriedok príjemca povinný bezodkladne, najneskôr však do 30 dní od kedy prestal a/alebo stratil oprávnenie vykonávať svoju činnosť, vrátiť na bankový účet poskytovateľa.

Článok V

Zúčtovanie dotácie

1. Príjemca je povinný v lehote podľa čl. IV ods. 1 písm. f) tejto zmluvy zúčtovať poskytnutú dotáciu. Zúčtovanie dotácie sa skladá z finančnej správy a obsahovej správy o vyhodnotení projektu a splnení účelu dotácie. Príjemca ho podáva prostredníctvom elektronického systému poskytovateľa, v ktorom bol podaný projekt, a to úplným vyplnením príslušných elektronických formulárov určených pre zúčtovanie dotácie.
2. Zúčtovanie predkladá príjemca aj v 1 (slovom: jednom) písomnom vyhotovení opatrenom podpisom štatutára, doručenom poskytovateľovi v lehote podľa čl. IV ods. 1 písm. f) tejto zmluvy do podateľne poskytovateľa alebo poštou. Prílohou zúčtovania budú kópie účtovných dokladov a dokumentov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov týkajúcich sa čerpania dotácie, povinného spolufinancovania a realizácie projektu.
3. V zúčtovaní je príjemca povinný uviesť:
 - a) číslo zmluvy,
 - b) účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá,
 - c) výšku dotácie,
 - d) výšku použitých finančných prostriedkov z dotácie,
 - e) výšku nepoužitej dotácie,
 - f) výšku výnosov z dotácie,
 - g) výšku odvedených výnosov z dotácie,
 - h) celkovú výšku vrátených finančných prostriedkov z dotácie,
 - i) výšku spolufinancovania podľa podmienok dotačnej výzvy,
 - j) detailný rozpis jednotlivých výdavkov každej kategórie a položky rozpočtovej skladby uvedených v Prílohe č. 2 s komentárom k dôležitým informáciám, ktoré nevyplývajú zo zúčtovania. Sumy uvedené v Prílohe č. 2 musia byť jasne špecifikované a musí byť uvedený jednoznačný výpočet dotknutých súm,
 - k) prílohy v podobe fotokópií účtovných dokladov a dokumentov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov, ako aj finančnú spoluúčasť podľa podmienok dotačnej výzvy v zmysle zákona o účtovníctve a metodického dokumentu poskytovateľa podľa druhu výdavku (prvotný doklad o vzniku záväzku – faktúra, zmluva, pokladničné doklady z elektronickej registračnej pokladnice; druhotný doklad o úhrade záväzku - výdavkové pokladničné doklady k platbám v hotovosti, výpisy z účtu o bezhotovostných platbách a pod.),
 - l) fotodokumentáciu o zrealizovaní projektu, nahratú v elektronickom formulári pre zúčtovanie a prípadnú ďalšiu podpornú dokumentáciu o realizácii aktivít a činností projektu,
 - m) v prípade vyúčtovania mzdových nákladov zamestnancov príjemcu participujúcich na projekte, čestné vyhlásenie príjemcu, že:
 - i. výdavky na mzdy vyplatené zamestnancom, ktoré sú v zúčtovaní zahrnuté medzi oprávnené položky hradené z dotácie poskytnutej hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislava, boli použité výhradne na účely plnenia cieľov projektu a v súlade s rozpočtom,
 - ii. výdavky na mzdy boli uhradené na základe platných pracovných zmlúv alebo dohôd o vykonaní práce uzatvorených medzi príjemcom dotácie a jeho zamestnancami,
 - iii. evidencia odpracovaných hodín jednotlivými zamestnancami na realizácii projektu je doložená v Prílohe č.1 čestného vyhlásenia,
 - n) čestné vyhlásenie príjemcu, že
 - i. zaslané kópie dokladov súhlasia s originálmi archivovanými v sídle príjemcu dotácie,
 - ii. dotácia bola čerpaná v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi a bola vyčerpaná v poskytnutej výške, prípadne že jej nevyčerpaná časť bola vrátená na účet poskytovateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

4. Každý účtovný doklad preukazujúci čerpanie bežných výdavkov musí byť označený zhodne na origináloch archivovaných príjemcom ako aj na ich kópiách doložených v zúčtovaní skratkou „G-HMBA“ a musí na ňom byť uvedená použitá suma z dotácie na daný výdavok, inak nebude akceptovaný.
5. Ak z doložených účtovných dokladov nie je zrejмый druh a účel výdavku, k účtovnému dokladu je potrebné doplniť vo vyúčtovaní ďalšie doklady, ako sú dodací list/ preberací protokol, objednávka, cestovný príkaz, prípadne ďalšiu podpornú dokumentáciu o realizácii aktivít a činností projektu.
6. V prípade, ak má zúčtovanie dotácie nedostatky resp. iné nezrovnalosti, je príjemca povinný tieto odstrániť v lehote určenej oprávnenou osobou odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na ich odstránenie.
7. V prípade, ak sa pri administratívnej finančnej kontrole zúčtovania zistí nesprávne použitie dotácie alebo odchýlka vo výpočte čerpania vo vyúčtovaní, ktoré nepresiahnu hodnotu 5 (slovom: päť) eur, nebude sa vyžadovať vrátenie danej sumy, keďže administratívne náklady na realizáciu vrátenia by presiahli výšku vrátených financií.

Článok VI **Kontrola poskytnutia dotácie**

1. Príjemca je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účelnosť a účinnosť jej použitia v súlade s ustanoveniami § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách. Príjemca vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že poskytovateľ vykonáva finančnú kontrolu hospodárenia s dotáciou, jej účelného, hospodárneho a efektívneho použitia a kontrolu dodržiavania podmienok tejto zmluvy a je oprávnený ju vykonať kedykoľvek počas platnosti tejto zmluvy a počas 5 rokov nasledujúcich po ukončení rozpočtového roka, v ktorom bola dotácia podľa tejto zmluvy príjemcovi poskytnutá.
2. Príjemca je povinný, a týmto sa aj zaväzuje, vytvoriť kontrolnému orgánu na základe výzvy poskytovateľa podmienky na výkon finančnej kontroly, ako aj kontroly dodržiavania povinností a záväzkov príjemcu vzniknutých na základe tejto zmluvy a podmienok tejto zmluvy, najmä umožniť vykonanie kontroly, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly, poskytnúť potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané účtovné doklady, bankové výpisy, informácie a listiny týkajúce sa realizácie projektu, stavu jeho rozpracovanosti, umožniť vstup do svojho sídla a priestorov, v ktorých vykonáva činnosť alebo realizuje projekt a poskytnúť kontrolnému orgánu všetku ďalšiu nevyhnutnú súčinnosť na vykonanie kontroly poskytovateľom.
3. Porušenie povinností podľa článku VI ods. 2 tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy príjemcom a je dôvodom na odstúpenie od tejto zmluvy zo strany poskytovateľa.

Článok VII **Trvanie a ukončenie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do splnenia všetkých povinností zmluvných strán vyplývajúcich im z tejto zmluvy.
2. Pred uplynutím doby podľa článku VII ods. 1 tejto zmluvy môže táto zmluva zaniknúť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomným odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa, pričom poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak príjemca poruší niektorú z povinností uvedených v článku IV tejto zmluvy a/alebo povinnosť uvedenú v článku VI ods. 2 tejto zmluvy a/alebo sa preukáže, že niektoré z prehlásení príjemcu podľa článku IV ods. 5 tejto zmluvy bolo nepravdivé a/alebo sa počas trvania tejto zmluvy stane nepravdivým,
 - c) písomným odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa, ak mu príjemca oznámi, že projekt nie je možné realizovať,
 - d) písomným odstúpením od zmluvy zo strany príjemcu, ak poskytovateľ neposkytne príjemcovi dotáciu v lehote podľa článku III ods. 1 tejto zmluvy.

3. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane a v takom prípade sa práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z odstúpenia od zmluvy spravujú ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. V prípade zániku zmluvy podľa článku VII ods. 2 písm. a) je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi časť dotácie nevyčerpanú ku dňu ukončenia zmluvy, v lehote do 30 (slovom: tridsať) kalendárnych dní odo dňa podpisu dohody zmluvných strán o zániku zmluvy.
5. V prípade odstúpenia od zmluvy je príjemca povinný do 30 (slovom: tridsať) kalendárnych dní odo dňa zániku zmluvy vrátiť poskytovateľovi dotáciu v celej poskytnutej výške na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
6. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne príjemcovi odstúpením od tejto zmluvy.
7. Ustanovenia tejto zmluvy upravujúce sankcie ako aj povinnosti z nich vyplývajúce, ako aj ďalšie ustanovenia, ktoré svojou povahou majú platiť aj po zániku zmluvy, nie sú odstúpením od zmluvy dotknuté.

Článok VIII **Sankcie**

1. V prípade nedodržania termínu na vrátenie dotácie podľa čl. VII ods. 5 zmluvy, je poskytovateľ oprávnený požadovať od príjemcu úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,10 % zo sumy dotácie za každý, aj začatý deň omeškania.
2. Ak príjemca nezúčtuje poskytnutú dotáciu v termíne uvedenom v čl. IV ods. 1 písm. f) tejto zmluvy alebo ak bude jej zúčtovanie neúplné alebo nepresné a nedôjde k náprave nezrovnalostí ani v náhradnom termíne určenom poskytovateľom, alebo ak príjemca nevráti nepoužitú alebo neoprávnené použitú dotáciu, alebo jej časť v termíne uvedenom v čl. IV ods. 2 tejto zmluvy, je poskytovateľ oprávnený požadovať od príjemcu úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,10 % nezúčtovanej, resp. nevrátenej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
3. V prípade, ak príjemca poruší niektorú zo svojich zákonných a/alebo zmluvných povinností a z toho dôvodu bude poskytovateľovi kontrolným orgánom uložená sankcia, je príjemca povinný zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % sankcie uloženej kontrolným orgánom a to aj opakovane. Povinnosť príjemcu vrátiť dotáciu alebo jej časť a uhradiť zmluvnú pokutu podľa ods. 1 alebo 2 nie je týmto ustanovením dotknutá.
4. Ak príjemca použije dotáciu v rozpore so stanoveným účelom a/alebo so zmluvne stanovenými podmienkami, nebude mu poskytnutá dotácia v rozpočtovom roku nasledujúcom po dátume vykonania finančnej kontroly, v rámci ktorej bol zistený uvedený rozpor pri použití dotácie, vykonanej v súlade so zákonom č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Ak príjemca dotácie nevykoná vyúčtovanie poskytnutej dotácie včas alebo v súlade s podmienkami stanovenými v zmluve alebo ak nevráti nepoužitú dotáciu, alebo jej časť v termíne uvedenom v čl. IV ods. 2 tejto zmluvy, nebude mu poskytnutá dotácia v období dvoch nasledujúcich rozpočtových rokov.
6. Dotácia v období dvoch nasledujúcich rozpočtových rokov nebude poskytnutá príjemcovi ani v prípade, ak predloží vyúčtovanie poskytnutej dotácie včas, ale neodstráni nezrovnalosti vyúčtovania dotácie ani na základe výzvy poskytovateľa.
7. Sankcie podľa tejto zmluvy sú splatné do 15 kalendárnych dní od doručenia výzvy na ich uhradenie na adresu príjemcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považujú sa za uhradené dňom ich pripísania na bankový účet poskytovateľa.
8. Uplatnením a/alebo uhradením ktorejkoľvek sankcie nie je dotknuté právo poskytovateľa na náhradu škody v celom rozsahu ani právo poskytovateľa na výkon oprávnení v zmysle v § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, týkajúcich sa porušenia finančnej disciplíny v prípade porušenia pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá.

9. Uhradenie akejkoľvek sankcie nezavahuje príjemcu zmluvnej povinnosti a/alebo povinnosti vyplývajúcej príjemcovi zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok IX

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany výslovne potvrdzujú, že príjemca pri plnení tejto zmluvy neprichádza do kontaktu so žiadnymi osobnými údajmi osôb v postavení dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „Nariadenie GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „Zákon o ochrane osobných údajov“), a teda osobné údaje žiadnym spôsobom a v žiadnom rozsahu nespracúva.
2. Pre vylúčenie pochybností platí, že príjemca nemá postavenie sprostredkovateľa ani spoločného prevádzkovateľa osobných údajov v zmysle Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov.
3. V prípade, ak príjemca v rozpore s vyhlásením v bode 1. tohto článku príde pri plnení tejto zmluvy do kontaktu s osobnými údajmi, ktoré spracúva poskytovateľ, príjemca tieto osobné údaje nesmie v žiadnej forme spracúvať najmä ich nesmie poskytnúť žiadnej tretej osobe, zhromažďovať ich, kopírovať ich, zverejňovať ich alebo inak ich akýmkoľvek spôsobom využiť pre akékoľvek vlastné potreby alebo pre akékoľvek potreby tretej osoby. Príjemca je povinný poskytovateľa o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať a špecifikovať rozsah, kategórie, typy osobných údajov, s ktorými prišiel do kontaktu, ako i identifikovať zdroj, z ktorého predmetné osobné údaje získal alebo na základe ktorého sa s nimi oboznámil. V prípade, ak príjemca osobné údaje získal na akomkoľvek fyzickom alebo elektronickom či dátovom nosiči, je povinný každý takýto nosič informácii bezodkladne vrátiť poskytovateľovi. Príjemca je povinný všetky osobné údaje v inej forme, ktoré takto získal okamžite zlikvidovať.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ak počas trvania tejto zmluvy dôjde k zisteniu, že je potrebné, aby zo strany príjemcu dochádzalo k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb, zmluvné strany pristúpia k uzatvoreniu príslušnej osobitnej zmluvy zohľadňujúcej konkrétne postavenie príjemcu, a to ešte pred začatím spracúvania osobných údajov príjemcom.

Článok X

Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné pristupovať k plneniu svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy tak, aby predchádzali vzniku škody.
2. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby bol naplnený účel tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy zdržať sa takého konania, ktorým by mohol byť ohrozený účel tejto zmluvy ako aj ktorým by bolo ohrozené plnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
4. Nesplnenie záväzkov a/alebo porušenie ktorejkoľvek zákonnej a/alebo zmluvnej povinnosti zo strany príjemcu a/alebo povinnosti súvisiacej s touto zmluvou sa považuje za použitie finančných prostriedkov v rozpore s účelom uvedeným v tejto zmluve, s výnimkou nesplnenia záväzkov alebo porušenia povinností preukázateľne zapríčinených z dôvodu vyššej moci. Za vyššiu moc sa považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle zmluvných strán a zmluvné strany ich ani nemôžu ovplyvniť a ktoré nie je možné realizovať v súlade s platnou legislatívou a platnými opatreniami a nariadeniami úradov verejnej správy SR.
5. Ak z dôvodu vyššej moci bude nutné predčasne projekt ukončiť alebo prerušiť, budú príjemcovi za oprávnené uznané len také výdavky, ktoré boli rozumne a účelne vynaložené v súvislosti s financovaním projektu, vzniknuté do momentu zásahu vyššej moci.
6. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, komunikácia medzi zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.

7. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
 - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
 - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
 - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
8. Za prvé kontaktné osoby boli určené:
 - a) za poskytovateľa – [REDACTED]
 - b) za príjemcu – Barbora Harmatová, [REDACTED]
9. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
10. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „**zákon o e-Governmente**“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
11. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho dorúčením.

Článok XI Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Občiansky zákonník**“) a § 5a ods. 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
2. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku.
4. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom a obsahom tejto zmluvy. Do doby, pokiaľ takáto dohoda nebude uzatvorená, rovnako v prípade, ak k nej vôbec nedôjde, použijú sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia iné ustanovenia zmluvy a ak také ustanovenia nie sú, potom sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov a inštitútov, ktoré sú upravené slovenským právnym poriadkom, pričom sa použijú také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám predchádzajúcej vety. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
5. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona o rozpočtových pravidlách, zákona o verejnom obstarávaní, zákona o účtovníctve, zákona o finančnej

kontrole, zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

6. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:
 - a) Príloha č. 1 – Vytlačený elektronický formulár žiadosti o poskytnutie dotácie s popisom projektu a rozpočtom,
 - b) Príloha č. 2 – Schválený rozpočet projektu.
8. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto zmluvy a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto zmluvy majú vždy prednosť ustanovenia textu Zmluvy.
9. Zmluva sa vyhotovuje v 4 (slovom: štyroch) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho 3 (slovom: tri) vyhotovenia pre poskytovateľa a 1 (slovom: jedno) vyhotovenie pre príjemcu.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto zmluvy.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 5.6.2024

.....

poskytovateľ
Mgr. Dušana Kurillová
zástupkyňa riaditeľa sekcie sociálnych
v zmysle Podpisového poriadku účinn
ku dňu podpisu tejto zmluvy

V Bratislave, dňa 10.6.2024

.....

prijemca
Michaela Pobudová
štatutárka

Ďalšie žiadosti

Budete v tomto roku podávať aj iné žiadosti o dotáciu?	Áno, budeme podávať žiadosť o dotáciu v rámci výzvy Nadácie mesta Bratislavy. Cieľom projektu bude organizácia a realizácia celodenného komunitného podujatia Mareena Festival v Bratislave na začiatku septembra 2024.
Budete v tomto roku žiadať o finančný príspevok na prevádzku sociálnej služby podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov?	Mareena nebude žiadať o finančný príspevok na prevádzku sociálnej služby

Vstupy do hodnotenia projektu

Opis projektu

Názov projektu	Zvyšovanie sociálnej súdržnosti a inklúzie zraniteľných cudzincov cez dobrovoľníctvo v Bratislave
Krátka anotácia projektu	Podstatou projektu je realizácia dobrovoľníckych aktivít, ktoré podporujú integráciu utečencov a migrantov, ktorý žijú v Bratislave, snaží sa o predchádzanie ich sociálneho vylúčenia, prispieva k zmierňovaniu predsudkov a k vytváraniu inkluzívnej spoločnosti prepájaním lokálnej a cudzineckých komunít
Plánovaný dátum začiatku a konca projektu	1.1.2024 - 31.12.2024
Miesto realizácie	Bratislava - celomestské pôsobenie
Cieľové skupiny projektu	<ul style="list-style-type: none"> • deti, mladí ľudia a ich rodiny, ktorí sa nachádzajú v nepriaznivej sociálnej situácii alebo sú ohrození vznikom nepriaznivej sociálnej situácie • deti, mladí ľudia a ich rodiny, sú ohrození na základe svojho znevýhodnenia (zdravotné, sociálne, etnické a pod.) alebo sú zraniteľnou skupinou (napr. LGBTI mládež) • pracovníci a pracovníčky organizácií, podporný personál, dobrovoľníci, osobní asistenti, neformálni opatrovatelia a pod. pracujúci/spolupracujúci s touto organizáciou na projekte, ktorý je predmetom žiadosti, teda dospelé osoby pracujúce najmä s deťmi, mladými ľuďmi a rodinami
Čo je cieľom projektu?	Cieľom projektu je podpora integrácie utečencov a migrantov žijúcich v Bratislave, snaha o predchádzanie ich sociálneho vylúčenia, zmierňovanie predsudkov a vytváranie inkluzívnej spoločnosti. Projekt zároveň rozvíja a podporuje budovanie kapacity dobrovoľníkov a zvyšovanie kompetencií zamestnancov Mareeny. Kľúčom k rozvoju bude expertná poradná rada.

Detailne opíšte projekt vo vzťahu k jeho cieľom, cieľovým skupinám a zameraniu výzvy

V projekte sa zameriame na podporu zraniteľných cudzincov, primárne utečencov, nakoľko sa nachádzajú v zhoršenej životnej situácii. Vzhľadom na ich neznalosť jazyka a socio-kultúrnych pomerov, majú sťažený prístup na trh práce, k vzdelávaniu, ako aj k integrácii do miestnej spoločnosti. Neutíchajúca polarizácia spoločnosti a narastajúce prejavy neznášanlivosti voči migrantom prispievajú k vylúčeniu a segregácii ľudí s cudzineckým pôvodom.

Projekt bude svoje ciele naplňovať cez individuálne dobrovoľníctvo, ktoré v Mareene funguje od r. 2017 a má dlhoročne jasnú štruktúru a osvedčené metódy fungovania. Je prejavom soc. súdržnosti Bratislavčanov, ktorí podporujú deti, mladých ľudí a rodiny, ktoré sa ako utečenci alebo migranti ocitli v sťaženej živ. situácii a ktorým v prípade nedostatočnej integračnej podpory hrozí sociálne vylúčenie. Na základe ind. potrieb cieľovej skupiny, dobrovoľnícka podpora:

1. zlepšuje prístup k informáciám a službám podporujúcim ich integráciu (dobrovoľníci napr. pomáhajú prijímateľom s jaz. bariérou pri komunikácii s úradmi, zamestnávateľmi, poskytovateľmi zdrav. starostlivosti, s prístupom k overeným informáciám a pod.)
2. poskytuje prevenciu pred spoločenským vylúčením a radikalizáciou (dobrovoľníctvo poskytuje spoločenský kontakt, formu prijatia v novej spoločnosti a možnosť nadväzovať vzťahy)
3. zlepšuje sociálne kompetencie, zručnosti a podporuje integráciu znevýhodnených cudzincov do lokálnej spoločnosti (pomoc so socio-kultúrnou orientáciou v meste)
4. podporuje vzdelávanie utečencov a znevýhodnených cudzincov (doučovanie detí, zlepšovanie jaz. kompetencií detí a dospelých)
5. predstavuje nízkoprahové zmysluplné trávenie voľného času dobrovoľníkov aj príjemcov pomoci

Projekt zároveň chce reagovať na prehlbujúce sa problémy v oblasti soc. starostlivosti, vzdelávania, psychologického poradenstva a pod. Napriek kompetentnosti vedenia programu v Mareene, riešenie špecifickejších výziev si žiada zapojenie odborníkov. S cieľom adresnejšie reagovať na potreby prijímateľov zostaví vedenie programu skupinu odborníkov z rôznych oblastí, ktorí budú pomáhať budovať kapacity dobrovoľníkov a zvyšovať kvalifikáciu zamestnancov.

<p>Opíšte konkrétne aktivity projektu</p>	<p>V projekte budeme pracovať s 2 cieľ. skupinami: 1.) utečencami a znevýhodnenými cudzincami žijúcimi v Bratislave (najmä nízkoprijímové rodiny, rodiny s jedným samoživiteľom) a 2.) dobrovoľníkmi.</p> <p>Realizácia individuálnej asistencie pre utečencov a zraniteľných cudzincov</p> <ul style="list-style-type: none"> • Celková koordinácia dobrovoľníckej činnosti 25 existujúcich a po náboře aj 10 nových dobrovoľníkov (fluktuácia cca 5 osôb) vrátane mesačného monitoringu, 4 supervízií, 2 spätnoväzbových stretnutí zapojených dobrovoľníkov a 1 stretnutia alumni dobrovoľníkov • Realizácia 3 stretnutí vedenia programu s externými sociálnymi pracovníkmi utečencov s cieľom čo najefektívnejšieho poskytovania dobrovoľníckej pomoci • Náborová kampaň a výber 10 nových dobrovoľníkov • Školenie pre nových dobrovoľníkov a pridelenie individuálneho prijímateľa (žiadatelia o azyl, osoby s udelenou doplnkovou ochranou, iní zraniteľní migranti) dobrovoľníkov • Prieběžný výkon administratívy zaisťujúcej kvalitu programu – pravidelný mesačný monitoring, kontrola platností/predlžovanie dob. zmlúv, aktualizácia spätnej väzby, koordinačné stretnutia vedenia programu (1 – 2krát mesačne) <p>Aktivity sa budú odohrávať v komunitnom centre Mareeny alebo podľa dohody v Bratislave.</p> <p>Rozvoj dobrovoľníckeho programu vytvorením expertnej poradnej rady.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zadefinovanie potrieb a identifikácia profilov odborníkov vedením dobrovoľníckeho programu Mareeny. • Hľadanie a oslovanie vyhovujúcich odborníkov, zostavenie expertnej poradnej skupiny. • Realizácia 3 workshopov vedených odborníkmi z expertnej skupiny pre 25 dobrovoľníkov, vedenie programu a iných pracovníkov Mareeny. • Konzultácie v rozsahu 9 h pre vedenie programu, ktoré bude mať k dispozícii od vytvorenia poradnej rady do ukončenia projektu a ktoré pomôžu reagovať na aktuálne výzvy. • Evaluácia činnosti expertnej poradnej rady. <p>Aktivity sa budú odohrávať v komunitnom centre Mareeny alebo podľa dohody v Bratislave.</p>
<p>Ste registrovaným poskytovateľom sociálnej služby? Ak áno, tak vymenujte sociálne služby, ktoré máte registrované</p>	
<p>V prípade, že ste registrovaným poskytovateľom sociálnej služby, opíšte ako sa plánované projektové aktivity líšia od bežnej činnosti organizácie a poskytovaných sociálnych služieb</p>	
<p>Aké má Váš tím skúsenosti a kvalifikovanosť na realizáciu projektu?</p>	<p>Mareena má viac ako 7 rokov skúseností v oblasti zapojenia a koordinácie dobrovoľníkov. Organizácia vytvorila transparentný systém náboru, školenia, koordinácie a supervízie dobrovoľníkov a dobrovoľníckych aktivít. Vzhľadom na prácu so zraniteľnými ľuďmi sú všetci dobrovoľníci starostlivo vyberaní a absolvujú povinné školenia a supervízie. Všetky dobrovoľnícke aktivity sú monitorované koordinátorom dobrovoľníkov Mareeny a manažérom programu angažovanosti, ktorí sú skúsenými odborníkmi na danú tému. Dobrovoľníci takisto dostávajú a pracujú s Dobrovoľníckym manuálom, ktorý dostávajú vždy po tréningu a koordinátor pracuje s Manuálom pre osoby koordinujúce dobrovoľníkov (prikladáme v prílohe). Mareena má tiež komunikačné oddelenie, ktoré bude podporovať komunikačné výstupy navrhovaného projektu odbornosťou a inovatívnymi prístupmi.</p>

Aký bude mať projekt pozitívny vplyv na danú oblasť/cieľovú skupinu?	Projekt poskytuje priestor na zapojenie 25+ dobrovoľníkov, ktorí priamo pomôžu konkrétnym osobám s ich ind. potrebami z radov utečencov alebo znevýhodnených cudzincov. Takto vie projekt priamo pomôcť 25 osobám (deťom, mládeži, dospelým), z čoho budú sekundárne benefitovať aj ostatní členovia ich rodín – cca 75 ľudí. Vytvorí sa priestor pre ich lepšie začlenenia sa do spoločnosti a lepšie podmienky pre ich dlhodobú integráciu. Zlepšia sa ich jaz. zručnosti, chápanie škol. učiva, socio-kultúra orientácia či informovanosť o tom, kde v meste môžu vyhľadať pomoc, vedia navštíviť úrady či alebo aj kultúrne podujatia. Dobrovoľníkom projekt umožňuje vzdelávať sa v témach nútej migrácie, integrácie a medzikultúrnej komunikácie. Dobrovoľníci sú vo svojich komunitách šíriteľmi myšlienky solidarity a majú tak pozitívny efekt na okolie. Podnety odborníkov z expertnej poradnej rady pomôžu identifikovať potrebu nových nástrojov a služieb, ktoré podporia integráciu utečencov a zraniteľných cudzincov
Aký bude prínos projektu pre mesto?	<p>Projekt ponúka príležitosť Bratislavčanom a Bratislavčankám sa občiansky angažovať formou dobrovoľníctva, z ktorých sa aj vďaka aktívnej účasti stanú skúsení obyvatelia v témach migrácie a integrácie. Vďaka svojej činnosti a zapojeniu budú spoluvytvárať inkluzívnejšiu spoločnosť pre všetkých obyvateľov hlavného mesta.</p> <p>Pre mesto ponúka projekt možnosť stať sa inkluzívnejším, tolerantnejším a solidárnejším. Pre širšiu verejnosť mesta ponúka možnosť dozvedieť sa viac o dobrovoľníctve, spoločenskej súdržnosti, zmierňovaní predsudkov a diverzite.</p>
Ako budete komunikovať projekt a jeho výstupy smerom k verejnosti?	Projekt budeme medializovať v spolupráci s komunikačným oddelením Mareny cez priebežnú komunikáciu prevažne na soc. sieťach, počas náborovej kampane (elektronická a tlačová podoba) v jazykových podobách (SK, EN, UA), aby sme zabezpečili dostupnosť informácií pre čo najširšie publikum. V rámci priebežnej kom. budú publikované 3+ príspevky/príbehy na 3 sociálnych sieťach. V rámci náborovej kampane sa nastaví téma, pripraví sa grafické podklady a zaistí sa propagácia - podporená min. 3 príspevkami/príbehmi na 3 soc. sieťach. Veľký dosah výstupov (cca 15000 videní) bude zabezpečený reklamou. Publicita projektu bude podporená 2 výstupmi v médiách (dosah cca 15 000 osôb). O projekte budeme informovať aj 1 newsletterom odoslaným databáze kontaktov (600+ kontaktov), ktorý obsahuje širšiu verejnosť (fanúšikovia, spolupracovníci, záujemcovia o informácie), partnerské organizácie, spolupracujúce inštitúcie verejného a súkromného sektora a odbornú verejnosť. Celkový dosah: 30 000+ osôb.

Kritéria úspešnosti projektu

Kritérium (slovný popis kritéria)	Hodnota (číselná hodnota súvisiaca s kritériom)
zapojených dobrovoľníkov	25
nových dobrovoľníkov	10
školiaci tréning pre nových dobrovoľníkov	1
alumni stretnutie	1
supervízie	4
spätnoväzbové stretnutia s dobrovoľníkmi	2
priamych prijímateľov individuálneho dobrovoľníctva z radov utečencov alebo zraniteľných cudzincov	25
sekundárnych prijímateľov individuálneho dobrovoľníctva	75
stretnutia s expertnou poradnou radou	3
workshopy vedené expertmi s expertnej poradnej rady	3
25 návštevníkov workshopov z radov dobrovoľníkov + vedenie programu + 5 ďalších zamestnancov Mareny	25+5
hodín konzultácií pre vedenie programu od expertnej poradnej rady	9
newsletter, ktorý bude informovať o projekte	1
mediálne výstupy - offline + online	2

unikátnych príspevkov na sociálnych sieťach	6
osôb - dosah komunikačných výstupov	30 000+

Rozpočet projektu

Náklady projektu podľa rozpočtových kapitol

Ak v rozpočtovej kapitole neplánujete výdavky, tak do riadku napíšte X alebo neuplatňuje sa. Položka je povinná, preto Vás to bez vyplnenia ďalej nepustí.

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt	
MZDY A HONORÁRE	6 780,00 €	4 500,00 €	11 280,00 €	
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Koordinátor dobrovoľníkov	Odmena pre koordinátora dobrovoľníkov v BA na 12 mesiacov. Koordinátor organizuje lokálne nábery, výbery, logisticky zabezpečujú prípravu tréningov a zapájajúcich stretnutí s klientami a klientkami programu. Zároveň monitoruje priebeh dobrovoľníctva a organizuje koordinačné, supervízie, spätnoväzbové a alumni stretnutia. Pomáha vedeniu programu identifikovať a hľadať odborníkov, ktorí zostavia expertnú poradnú radu, s cieľom zvyšovania odborných kompetencií sa zúčastňuje na 3 workshopoch vedených expertmi. Koordinátor je zamestnaný na DoPČ, 40 hodín/mesiac, 7 EUR/hodina	5 280,00 €	0,00 €	5 280,00 €
Programový manažér	Odmena pre manažérku programu angažovanosti na 12 mesiacov, ktorá zabezpečuje chod programu, vyberá, zaškoliuje a manažuje lokálnych koordinátorov, sleduje dodržiavanie konzistentnej kvality programu a je aj odbornou garantkou programu. V spolupráci s komunikačnou manažérkou zodpovedá za komunikáciu a marketing programu. Zodpovedá za meranie dopadu a vyhodnocovanie prínosu/úspešnosti realizovaných aktivít. V	1 500,00 €	4 500,00 €	6 000,00 €

	<p>rámci projektu tiež zodpovedná za zostavenie expertnej poradnej skupiny a komunikáciu s odbornými dodávateľmi. S cieľom zvyšovania odborných kompetencií sa zúčastňuje na 3 workshopoch vedených expertmi. Manažérka je zamestnaná na HPP a bude venovať 20% zo 100% projektovým aktivitám.</p>			
Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt	
CESTOVNÉ	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
x	x	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt	
SLUŽBY	2 815,10 €	0,00 €	2 815,10 €	
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Supervízor	Odmena pre supervízora - 4 supervíznych stretnutí. Odmena za 1,5 hod supervíziu je 100 eur.	400,00 €	0,00 €	400,00 €
Experti - workshopy	2-hod. školenia expertov, ktorí sú súčasťou expertnej poradnej skupiny a pomáhajú zvyšovať kvalitu dobrovoľníckej činnosti prostredníctvom budovania kapacít dobrovoľníkov a zvyšovaním kvalifikácie zamestnancov	375,00 €	0,00 €	375,00 €
Experti - konzultácie	9 h konzultácií, v rámci ktorých koordinátorka a vedenie programu angažovanosti konzultujú aktuálne výzvy zo strany dobrovoľníkov/prijemcov dobrovoľníckej pomoci	450,00 €	0,00 €	450,00 €
Reklama	Zaplatenie reklamy na propagačné príspevky na sociálnych sieťach Mareeny zabezpečujúce dosah na 30 000 osôb. Dosah sa priamo viaže na sumu investovanú do reklamy. V rámci inzercie na Facebooku nie je možné vybrať si z viacerých dodávateľov. Samotná sociálna sieť	360,00 €	0,00 €	360,00 €

	poskytuje reklamné služby, ktorých cena je fixná vzhľadom na očakávaný dosah.			
Občerstvenie	"Obed a občerstvenie pre účastníkov 1 celodenného prípravného tréningu pre dobrovoľníkov - 7,80 €/osoba (1x koordinátor, 1x manažérka programu, 10x dobrovoľníci), občerstvenie pre dobrovoľníkov počas 2 koordinačných a spätnoväzbových stretnutí (15 osôb na stretnutí, 3,90 €/osoba), 1 rozsiahlejšieho alumni stretnutia (20 osôb/stretnutie, 3,90 €/osoba).	230,10 €	0,00 €	230,10 €
Účtovníctvo, mzdy	Spracovanie mzdových a účtovných podkladov.	600,00 €	0,00 €	600,00 €
Finančný manažment	Zabezpečuje finančný manažment projektu, dodržanie nastaveného rozpočtu a pripravuje vyúčtovanie projektu.	400,00 €	0,00 €	400,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
MATERIÁL	404,90 €	0,00 €	404,90 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Papiernícke materiály a tlač	Náklady na tlač dobrovoľníckych manuálov pre 25 dobrovoľníkov a tlač certifikátov a potvrzení o dobrovoľníctve, ktoré sa spotrebujú počas celkovej koordinácie projektu - 8€/osoba.	200,00 €	0,00 €	200,00 €
Kancelárske potreby	Náklady na každodenné činnosti programu (kancelárske potreby).	204,90 €	0,00 €	204,90 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
KOMUNIKAČNÉ NÁKLADY	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
x	x	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
INÉ NÁKLADY	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Požadovaná dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
-------	-----------------------------------------------	--------------------	----------------------	----------------

x	x	0,00 €	0,00 €	0,00 €
<div> <div>Požadovaná suma</div> <div>Vlastné alebo iné zdroje</div> <div>Celkové náklady na projekt</div> </div>				
Spolu	10 000,00 €	4 500,00 €	14 500,00 €	
Komentár k rozpočtu				

Zhrnutie

Celkové náklady na projekt (celkový rozpočet):	14 500,00 €
Celková suma požadovaná od hlavného mesta Bratislava	10 000,00 €
Celkové vlastné zdroje	4 500,00 €
Výška spolufinancovania	45.00 %

Súhlasy a vyhlásenia

✓
Čestne vyhlasujem, že ku dňu
podania žiadosti ako žiadateľ:

- nemám evidované nedoplatky voči hlavnému mestu, ani právnickým osobám zriadeným hlavným mestom,
- nie je voči mne ako žiadateľovi vedené konkurzné konanie, nie som v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti mne zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
- nie je voči mne ako žiadateľovi vedený súdny, exekučný ani daňový výkon rozhodnutia,
- nemám evidované daňové nedoplatky a nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,
- neporušil som v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania, a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- nemám, právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie,
- som zapísaný v registri partnerov verejného sektora - v prípade ak sa na mňa vzťahuje povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora,
- mám v registri mimovládnych neziskových organizácií zapísané všetky

zákonom požadované údaje - v prípade ak sa na mňa vzťahuje povinnosť zapisovať sa do registra mimovládnych neziskových organizácií.

Čestne vyhlasujem, že obsah projektu a obsah konkrétnych položiek v žiadosti nie sú duplicitné s inými podanými žiadosťami v ďalších vyhlásených výzvach a žiadostiach o finančný príspevok na prevádzku sociálnej služby podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov.

✓

Súhlas s uverejnením informácií o projekte na stránkach a sociálnych médiách spravovaných Magistrátom hlavného mesta Bratislavy

✓

Účel spracúvania je poskytovanie dotácií. Právny základ je súhlas dotknutej osoby - žiadateľa. Kategória osobných údajov sú základné informácie o projekte, fotodokumentácia z činnosti projektu, schválená dotácia a účel projektu. Dotknuté osoby sú žiadatelia o dotáciu, ich štatutárne orgány a zamestnanci. Tieto informácie môžu byť uverejnené na webovej stránke, v tlačových správach, tlačovinách a sociálnych sieťach pod správou Magistrátu hl. m. Bratislava. Práva dotknutých osôb: Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva kontaktovaním zodpovednej osoby za Magistrát hl. m. Bratislava e-mailom na:

Týmto potvrdzujem, že všetky informácie v predloženej žiadosti sú pravdivé a presné.

✓

Informačná povinnosť o spracovaní osobných údajov na spracovanie žiadosti o dotáciu

Účel spracúvania je poskytovanie dotácií. Ako právny základ je oprávnený záujem mesta Magistrátu hl. m. Bratislava v súvislosti s poskytovaním dotácií v roku 2024. Kategória osobných údajov: bežné osobné údaje. Dotknuté osoby sú žiadatelia o dotáciu, ich štatutárne orgány a zamestnanci. Prijemcovia osobných údajov sú Magistrát hl. m. Bratislava a kontrolné orgány. Doba uchovávania je podľa registratúrneho plánu a poriadku Magistrátu hl. m. Bratislava.

Prílohy

Doklad o vedení účtu



názov

Mareena - doklad o vedení účtu.pdf

popís

doklad o vedení účtu

Stanovy



názov

Mareena Stanovy s dodatkami.pdf

popís

Stanovy s dodatkami

Kópia dokladov preukazujúcich oprávnenie konať za žiadateľa za štatutárneho zástupcu žiadateľa



názov

Stanovy Mareena a Doklad o menovaní štatutára (strana 6).pdf

popís

Stanovy Mareena a Doklad o menovaní štatutára (strana 6)

Výročná správa

Iné dokumenty a fotky



názov

Mareena-Dobrovolnický-Manual.pdf

popís

Dobrovoľnícky manuál



názov

Mareena-Koordinatori dobrovolnikov-Manual.pdf

popis

Manuál pre koordinátorov dobrovoľníkov

Linky a web odkazy

Podpis štatutára

Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Pečiatka	Dátum podpisu

Priebežná správa

Rozpočet projektu

Náklady projektu podľa rozpočtových kapitol

Ak v rozpočtovej kapitole neplánujete výdavky, tak do riadku napíšte X alebo neuplatňuje sa. Položka je povinná, preto Vás to bez vyplnenia ďalej nepustí.

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt	
MZDY A HONORÁRE	6 780,00 €	4 500,00 €	11 280,00 €	
Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Koordinátor dobrovoľníkov	Odmena pre koordinátora dobrovoľníkov v BA na 12 mesiacov. Koordinátor organizuje lokálne nábory, výbery, logisticky zabezpečujú prípravu tréningov a zapájacích stretnutí s klientami a klientkami programu. Zároveň monitoruje priebeh dobrovoľníctva a organizuje koordinačné, supervízie, spätnoväzbové a alumni stretnutia. Pomáha vedeniu programu identifikovať a hľadať odborníkov, ktorí zostavia expertnú poradnú radu, s cieľom zvyšovania odborných kompetencií sa zúčastňuje na 3 workshopoch vedených expertmi. Koordinátor je zamestnaný na DoPČ, 40 hodín/mesiac, 7 EUR/hodina	5 280,00 €	0,00 €	5 280,00 €
Programový manažér	Odmena pre manažérku programu angažovanosti na 12 mesiacov, ktorá zabezpečuje chod programu, vyberá, zaškoliuje a manažuje lokálnych koordinátorov, sleduje dodržiavanie konzistentnej kvality programu a je aj odbornou garantkou programu. V spolupráci s komunikačnou manažérkou zodpovedá za komunikáciu a marketing programu. Zodpovedá za meranie dopadu a vyhodnocovanie prínosu/úspešnosti realizovaných aktivít. V rámci projektu tiež zodpovedá za zostavenie expertnej	1 500,00 €	4 500,00 €	6 000,00 €

	<p>poradnej skupiny a komunikáciu s odbornými dodávateľmi. S cieľom zvyšovania odborných kompetencií sa zúčastňuje na 3 workshopoch vedených expertmi. Manažérka je zamestnaná na HPP a bude venovať 20% zo 100% projektovým aktivitám.</p>			
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
CESTOVNÉ	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
x	x	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
SLUŽBY	2 815,10 €	0,00 €	2 815,10 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Supervízor	Odmena pre supervízora - 4 supervíznych stretnutí. Odmena za 1,5 hod supervíziu je 100 eur.	400,00 €	0,00 €	400,00 €
Expert - workshopy	2-hod. školenia expertov, ktorí sú súčasťou expertnej poradnej skupiny a pomáhajú zvyšovať kvalitu dobrovoľníckej činnosti prostredníctvom budovania kapacít dobrovoľníkov a zvyšovaním kvalifikácie zamestnancov	375,00 €	0,00 €	375,00 €
Expert - konzultácie	9 h konzultácií, v rámci ktorých koordinátorka a vedenie programu angažovanosti konzultujú aktuálne výzvy zo strany dobrovoľníkov/prijemcov dobrovoľníckej pomoci	450,00 €	0,00 €	450,00 €
Reklama	Zaplatenie reklamy na propagačné príspevky na sociálnych sieťach Mareny zabezpečujúce dosah na 30 000 osôb. Dosah sa priamo viaže na sumu investovanú do reklamy. V rámci inzercie na Facebooku nie je možné vybrať si z viacerých dodávateľov. Samotná sociálna sieť poskytuje reklamné služby, ktorých cena je fixná vzhľadom na očakávaný dosah.	360,00 €	0,00 €	360,00 €

Občerstvenie	"Obed a občerstvenie pre účastníkov 1 celodenného prípravného tréningu pre dobrovoľníkov - 7,80 €/osoba (1x koordinátor, 1x manažérka programu, 10x dobrovoľníci), občerstvenie pre dobrovoľníkov počas 2 koordinačných a spätnoväzbových stretnutí (15 osôb na stretnutí, 3,90 €/osoba), 1 rozsiahlejšieho alumni stretnutia (20 osôb/stretnutie, 3,90 €/osoba).	230,10 €	0,00 €	230,10 €
Účtovníctvo, mzdy	Spracovanie mzdových a účtovných podkladov.	600,00 €	0,00 €	600,00 €
Finančný manažment	Zabezpečuje finančný manažment projektu, dodržanie nastaveného rozpočtu a pripravuje vyúčtovanie projektu.	400,00 €	0,00 €	400,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
MATERIÁL	404,90 €	0,00 €	404,90 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
Papiernícke materiály a tlač	Náklady na tlač dobrovoľníckych manuálov pre 25 dobrovoľníkov a tlač certifikátov a potvrzení o dobrovoľníctve, ktoré sa spotrebujú počas celkovej koordinácie projektu - 8€/osoba.	200,00 €	0,00 €	200,00 €
Kancelárske potreby	Náklady na každodenné činnosti programu (kancelárske potreby).	204,90 €	0,00 €	204,90 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
KOMUNIKAČNÉ NÁKLADY	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
x	x	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Položka	Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
INÉ NÁKLADY	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Názov	Špecifikácia a komentár k rozpočtovej položke	Schválená dotácia	Vlastné a iné zdroje	Spolu rozpočet
x	x	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Požadovaná suma	Vlastné alebo iné zdroje	Celkové náklady na projekt
-----------------	--------------------------	----------------------------

Spolu	10 000,00 €	4 500,00 €	14 500,00 €
Komentár k rozpočtu		Dotácia bola schválená v plnej výške, a preto sa rozpočet v priebežnej správe nemenil.	

Zhrnutie

Celkové náklady na projekt (schválená dotácia a vlastné zdroje)	14 500,00 €
Celková schválená dotácia od hlavného mesta	10 000,00 €
Celkové vlastné zdroje	4 500,00 €
Výška spolufinancovania	45.00 %